

申请增加成年家属到您的避难扶持中 — 材料清单

2010年10月

Mandarin

如果您目前正在接受来自隶属英国内政部 (the Home Office) 的 UK Border Agency 的庇护扶持 (前 NASS) ，而您的丈夫、妻子或伴侣也来苏格兰与您一起生活，您就可能将他们作为您的成年家属增加到您所接受的扶持中。

然而，要想增加一个成年家属到您的庇护扶持中，内政部要求您提供一些特定的材料。

缺少这些材料的申请很有可能被拒绝。

当您准备好了下面列出的材料后，请回到我们在苏格兰难民署的办公室，我们将会为您预约。

请注意，增加一位成年家属到您的扶持中并不意味着他们被加入您的庇护申请中。我们建议您一定要与您的法律代表探讨此事，因为家庭环境的改变可能会对您的移民申请产生影响。

材料清单

下面的材料清单将会帮助您准备申请所需的各种材料。当您回到我们的办公室时，尽可能地多带来一些每类中列出的材料，这样，您的申请才会有更大的把握获得通过。

庇护

您和您的伴侣在同一个庇护申请中的确认文件，如：

- 一份由您的法律代表提交给内政部、证明您或您的伴侣在彼此的庇护申请中作为家属的任何新信息
- 一份详述家属情况以及确认你们关系的遗产问卷
- 一份您或您的伴侣提及对方的审查/庇护面试记录

关系

- 如果你们结婚了，提供一份你们的结婚证明
- 如果你们没有结婚，提供您和伴侣在过去三年中至少共同生活两年的文件证明，如：
 - 你们两人共同名下的水电费账单
 - 隶属内政部的 UK Border Agency 寄给您和您的伴侣的信件
 - 来自您的法律代表的信件
 - 来自一位专业医生的信件
- 一份您孩子的出生证明，证实您和您的伴侣在过去三年中的两年里保持着伴侣关系

工作

如果您的伴侣在**得到**英国政府许可的情况下合法工作过，您必须提供：

- 按照时间顺序列出之前的所有雇主，从时间最近期的雇主开始
- 最后三个月或 12 周的工资条，包含雇主的详细信息
- 他们的 P45 表格或来自雇主的其他文件证明，证实雇佣关系已终止
- 国家社会保险号（NI Number）
- 他们的工作日期记录
- 他们所从事的工作类型

如果您的伴侣在**没有**英国政府许可的情况下工作过，您必须提供：

- 按照时间顺序列出之前的所有雇主
- 他们的工作日期记录
- 他们所从事的工作类型

如果您的伴侣从未工作过，您必须提供：

- 一份有关他们如何在英国维持自己生活的解释
- 来自任何曾经资助过他们的朋友的信件，详细说明资助的性质和资助时期，并解释他们为何不能继续提供资助的原因

之前的住址

- 按照时间顺序列出您的伴侣之前在英国的所有住址，从最近期的地址开始
- 关于每个房产所有者，以及您是否需要为住在那里支付任何费用的书面解释

银行账户

- 您或您的伴侣所持有的**所有**银行账户，在过去六个月内完整的、最新的银行存单
- 任何大数额交易，如账户之间的资金转移等的书面解释说明
- 来自任何向您账户中存款的人、证实他们进行过这些存款的信件
- 来自任何您为了他们而取款的人、证实他们收到过这笔钱的信件
- 来自您在英国的银行、证实所有之前的账户都已注销的信件

请注意：您所提供的信件必须是英文书写的。然而，如果为您提供信件的人不会使用英文书写，我们建议您带着他们来参加我们的预约会面，这样我们就可以协助他们为您书写信件。

如果您无法用英文书写，信件中提到的住址和工作地点可以用您自己的语言书写。

当您来我们办公室时，您**必须**带来上面提到的所有适合您的材料，

否则我们将无法帮助您的申请。